

STILBENE GLYCOSIDE GALLATES AND PROANTHOCYANIDINS FROM *POLYGONUM MULTIFLORUM**

GEN-ICHIRO NONAKA, NAKO MIWA and ITSUO NISHIOKA

Faculty of Pharmaceutical Sciences, Kyushu University, Maidashi, Higashi-ku, 812 Fukuoka, Japan

(Received 4 June 1981)

Key Word Index—*Polygonum multiflorum*; Polygonaceae; stilbene glycoside gallates; flavan-3-ols; proanthocyanidins; tannins.

Abstract—Two new stilbene glycoside gallates and proanthocyanidins have been isolated from *Polygonum multiflorum*. The stilbenes were shown to be 2'- and 3''-O-monogalloyl esters of 2,3,5,4'-tetrahydroxystilbene 2-O- β -D-glucopyranoside.

INTRODUCTION

The genus *Polygonum* (Polygonaceae) produces a wide range of secondary metabolites including phenolcarboxylic acids, flavonoids, anthraquinones and stilbenes [1], and the occurrence of tannins in some of the species has been recognized by their astringency. In the course of a chemical examination of tannins and the related compounds in crude drugs, we have already reported condensed tannins and a gallotannin in commercial rhubarb (the root of *Rheum palmatum* L.) which is closely related to the genus *Polygonum* [2]. We now report the isolation of two new stilbene glycoside gallates (1, 2), together with galloyl procyanidins (3, 4) which occur in rhubarb in large quantities [2], from the root of *Polygonum multiflorum* Thunb., a climbing plant native to China, and also describe the occurrence of gallic acid (5), (+)-catechin (6), (+)-epicatechin (7), 3-O-galloyl-(–)-catechin (8) and 3-O-galloyl-(–)-epicatechin (9).

RESULTS AND DISCUSSION

Sephadex LH-20 chromatography of the EtOAc-soluble portion, eluting with H₂O containing increasing amounts of MeOH, and subsequent rechromatography of each fraction using EtOH, gave compounds 1–9. Compounds 5–9 were respectively identified as gallic acid, (+)-catechin, (+)-epicatechin and 3-O-gallates of (–)-catechin [3] and (–)-epicatechin [2] by direct comparison with authentic samples and/or enzymatic hydrolysis with tannase.

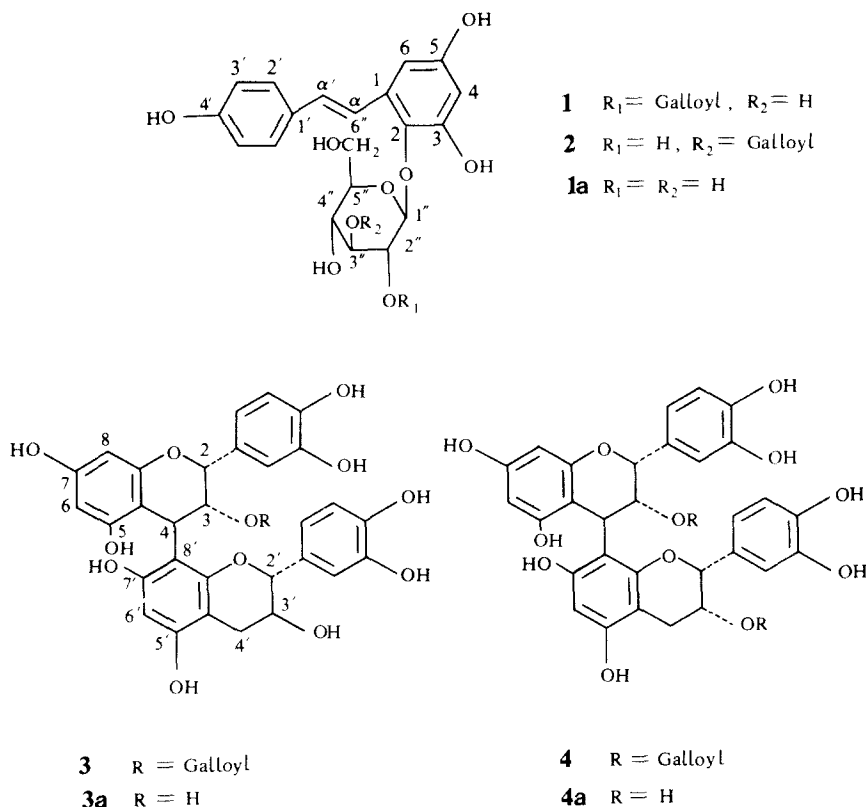
Compound 1, fluorescent in UV light, showed intense blue colouration with FeCl₃ on TLC. The presence of a galloyl group was deduced from a two-proton singlet signal (δ 7.24) and an ester absorption band (1705 cm⁻¹) in the ¹H NMR and IR spectra. Enzymatic hydrolysis of 1 with tannase afforded a hydrolysate (1a) and gallic acid (5). The ¹H NMR spectrum of 1a exhibited in the aromatic and olefinic field an A₂B₂-type signal (δ 6.81, 7.47, *J* =

9 Hz), a pair of *meta*-coupled doublets (δ 6.31, 6.69, *J* = 3 Hz) and *trans* olefinic proton signals (δ 6.96, 7.78, *J* = 16 Hz). 1a formed on acetylation a heptaacetate (1b), which revealed three aromatic and four aliphatic acetoxyl signals in the ¹H NMR spectrum. From spectral and chemical evidence, 1a was suggested to be 2,3,5,4'-tetrahydroxystilbene glycoside, and finally was identical with 2,3,5,4'-tetrahydroxystilbene 2-O- β -D-glucopyranoside which had been reported in the root of this plant in large amounts (1.2%) [4]. The position of the galloyl group in 1 was determined by comparison of the ¹³C NMR spectra of 1 and 1a. The sugar C-2 signal in 1, shifted to lower field by 0.6 ppm, while C-3 being shifted upfield by 2.4 ppm, were characteristic, indicating the galloyl group was attached to the C-2 hydroxyl group in glucose moiety. This result was also supported by the ¹H NMR spectrum of 1, showing a triplet signal (δ 5.32) assignable to the C-2 proton coupled with an anomeric C-1 proton.

Compound 2 was, as 1, a stilbene glycoside gallate as revealed by ¹H NMR, ¹³C NMR and IR spectra, and gave, on enzymatic hydrolysis with tannase, 2,3,5,4'-tetrahydroxystilbene 2-O- β -D-glucopyranoside (1a) and gallic acid (5). The ¹H NMR spectrum of 2 showed a triplet signal (δ 5.29, *J* = 9 Hz) due to a galloyl-bearing proton which was not coupled with the sugar C-1 proton, suggesting that a galloyl group was attached to the C-3 or C-4 hydroxyl group in glucose moiety. ¹³C NMR spectral comparison of 2 with 1a established the location of a galloyl group to be C-3 OH group in glucose moiety, since chemical shift differences in these two spectra were observed only in C-2, C-3 and C-4 atoms (C-3 at low field, C-3 and C-4 at high field, in 2).

Compound 3, which formed anthocyan pigments on heating with mineral acids [5], was a proanthocyanidin. The presence of a galloyl group was obvious from a singlet signal (δ 6.96) corresponding to two protons in the ¹H NMR spectrum. Treatment of 3 with tannase yielded procyanidin B-1 (3a) [2, 6] and gallic acid (5). A C-3 proton signal (δ 5.33) shifted to low field in the ¹H NMR spectrum of 3 suggested that a galloyl group

*Part 2 in the series "Tannins and Related Compounds". For Part 1 see ref. [2].



was located at C-3 position. The ^1H NMR spectra of **3** and its methylate were consistent with 3-*O*-galloyl-procyanidin B-2 reported previously [2].

Compound **4**, a proanthocyanidin, containing two galloyl groups as shown by ^1H NMR spectrum (δ

6.99, 7.07), gave on enzymatic hydrolysis with tannase procyanidin B-2 (**4a**) [2, 6] and gallic acid (**5**). The ^1H NMR spectrum of **4** implied the position of two galloyl groups to be at C-3 and C-3' positions. The identification of **4** with 3,3'-di-*O*-galloylproc-

Table 1. ^{13}C NMR spectra of stilbenes*

	1	2	1a
C-1	118.8	120.8	121.3
C-2	134.9	136.8	137.3
C-3	151.3	151.0	151.5
C-4	103.2	103.2	103.2
C-5	155.0	155.2	155.3
C-6	103.4	107.0	107.3
C-1'	134.5	129.5	129.2
C-2',6'	128.5	128.6	128.6
C-3',5'	116.2	116.0	116.0
C-4'	157.5	157.5	157.6
C- α,β	129.0, 132.3	129.7, 132.9	130.0, 132.9
C-1''	102.8	102.2	102.0
C-2''	75.1	73.1	74.9
C-3''	75.1	78.5	77.5
C-4''	70.3	68.4	70.6
C-5''	77.4	77.3	77.5
C-6''	61.3	61.3	62.1
Galloyl	C-1	121.1	—
	C-2, 6	110.1	—
	C-3, 5	145.7	—
	C-4	138.9	—
	-COO-	166.7	—

*Run at 25.05 MHz.

anidin B-2 [2] was confirmed by the ^1H NMR spectra of **4** and its methylate.

Polymeric proanthocyanidins (**10**), obtained by Sephadex LH-20 chromatography from the aqueous solution after removal of the EtOAc-soluble portion, were hydrolysed with tannase to give gallic acid (**5**) and polymeric hydrolysates (**10a**). Cleavage reaction of **10** with benzylmercaptan in the presence of acetic acid [6] afforded (+)-catechin (**6**) and 3-*O*-galloyl(-)-epicatechin (**9**) derived from the lower terminal units of the polymers, and 4-benzylthioethers of 3-*O*-galloyl(-)-epicatechin (**11**) and (-)-epicatechin (**12**) from the upper unit. From these facts coupled with the occurrence of two proanthocyanidin dimers (**3**, **4**), the polymers **10** comprised 3-*O*-galloyl(-)-epicatechin and (-)-epicatechin units in the upper part and (+)-catechin, and (+)-catechin and 3-*O*-galloyl(-)-epicatechin units in the lower terminal part. Although these results were consistent with those in rhubarb [2], the polymers in *P. multiflorum* L. were assumed to be less galloylated than those in rhubarb, judging from the low yield of gallic acid on enzymatic hydrolysis.

EXPERIMENTAL

Mps are uncorr. Unless otherwise stated ^1H NMR 100 MHz and ^{13}C NMR spectra were obtained in $\text{Me}_2\text{CO}-d_6 + \text{D}_2\text{O}$, and chemical shifts are given in δ (ppm) scale relative to TMS. TLC was conducted on precoated Kieselgel 60 F_{254} plates (Merck) and spots were visualized by FeCl_3 reagent.

Extraction and isolation. The dried, milled roots (1.03 kg) of *P. multiflorum* were extracted with 80% aq. Me_2CO , and the aq. soln, after evaporation of Me_2CO under red. pres., was successively extracted with Et_2O and EtOAc. The EtOAc extract (49.7 g) was chromatographed over Sephadex LH-20 eluting with H_2O containing increasing amounts of MeOH to give four fractions (fractions 1–4). Crystallization of fraction 1 (0.7 g) afforded gallic acid (**5**) (0.22 g). Fraction 2 (29.7 g) was rechromatographed over Si gel using C_6H_6 –EtOAc (1:1–0:1) to yield compound **1a** (19.1 g) and a mixture of (+)-catechin (**6**) and (+)-epicatechin (**7**). Pure samples of (+)-catechin (**6**) (0.14 g) and (+)-epicatechin (**7**) (0.05 g) were obtained by fractional crystallization from H_2O . Sephadex LH-20 chromatography of fraction 3 eluting with EtOH gave compounds **1** (0.14 g), **2** (0.09 g), **3** (0.10 g) and **9** (0.19 g). Fraction 4 yielded, after separation with Sephadex LH-20 chromatography using EtOH, compounds **4** (0.14 g) and **8** (0.03 g).

Compound 1. Pale brown needles (H_2O), mp 182–184°, $[\alpha]_D^{20} -29.9^\circ$ (c 0.19, Me_2CO). IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm^{-1} : 3300 (OH), 1705 (ester); ^1H NMR (δ): 3.4–4.0 (5H, *m*, sugar H), 5.01 (1H, *d*, $J = 9$ Hz, C-1''), 5.32 (1H, *t*, $J = 9$ Hz, C-2), 6.31, 6.62 (each 1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-4, C-6), 6.88, 7.14 (1H, *d*, $J = 17$ Hz, olefinic H), 6.64, 7.18 (each 2H, A_2B_2 -type *d*, $J = 9$ Hz, C-2', C-3'), 7.24 (2H, *s*, galloyl H). (Found: C, 57.14; H, 4.80. $\text{C}_{27}\text{H}_{16}\text{O}_{13} \cdot 1/2\text{H}_2\text{O}$ requires: C, 57.30; H, 4.94.)

Enzymatic hydrolysis of 1. **1** (80 mg) in aq. soln was incubated with tannase at 37°. After 1 hr the soln was evaporated to dryness and the residue was treated with EtOH. EtOH-soluble portion was chromatographed over Sephadex LH-20 using EtOH to give a hydrolysate (**1a**) and gallic acid (**5**). **1a**, a pale yellow powder, $[\alpha]_D^{20} +73.0^\circ$ (c 0.63, Me_2CO). IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm^{-1} : 3400 (OH), 1610 (benzene ring); ^1H NMR (δ): 3.44–3.82 (6H, *m*, sugar H), 4.54 (1H, *d*, $J = 8$ Hz, C-1''), 6.31, 6.69 (each 1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-4, C-6), 6.81, 7.47

(each 2H, A_2B_2 -type *d*, $J = 9$ Hz, C-2', C-3'), 6.96, 7.78 (each 1H, *d*, $J = 16$ Hz, olefinic H). Hepta-acetate (**1b**), colourless needles (EtOH), mp 167–169°, $[\alpha]_D^{20} -25.5^\circ$ (c 0.38, CHCl_3). ^1H NMR (CDCl_3 , δ): 3.59 (1H, *m*, C-5''), 3.90 (1H, *dd*, $J = 2, 12$ Hz, C-6''), 4.28 (1H, *dd*, $J = 4, 12$ Hz, C-6''), 4.92 (1H, *d*, $J = 9$ Hz, C-1''), 5.12–5.44 (3H, *m*, C-2'', -3'', -4''), 6.83, 7.26 (each 1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-4, C-6), 6.96, 7.33 (each 1H, *d*, $J = 16$ Hz, olefinic H), 7.08, 7.49 (each 2H, A_2B_2 -type *d*, $J = 9$ Hz, C-2', C-3'). (Found: C, 58.29; H, 5.18. Calc. for $\text{C}_{34}\text{H}_{36}\text{O}_{16}$: C, 58.21; H, 5.28.)

Compound 2. A pale brown amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} +11.7^\circ$ (c 0.14, Me_2CO). IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm^{-1} : 3360 (OH), 1700 (ester), 1610 (benzene ring); ^1H NMR (δ): 3.4–4.0 (5H, *m*, sugar H), 4.74 (1H, *d*, $J = 9$ Hz, C-1''), 5.29 (1H, *t*, $J = 9$ Hz, C-3''), 6.31, 6.70 (each 1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-4, C-6), 7.17 (2H, *s*, galloyl H), 6.80, 7.47 (each 2H, A_2B_2 -type *d*, $J = 9$ Hz, C-2', C-3'), 6.95, 7.28 (each 1H, *d*, $J = 16$ Hz, olefinic H). **2** was, similarly was **1**, hydrolysed with tannase to furnish gallic acid and **1a**.

Compound 3. An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} +1.26^\circ$ (c 0.38, Me_2CO). ^1H NMR (δ): 2.56 (1H, *dd*, $J = 8, 16$ Hz, C-4'), 2.89 (1H, *dd*, $J = 5, 16$ Hz, C-4'), 4.06 (1H, *m*, C-3'), 4.46 (1H, *br s*, $J = ca$ 8 Hz, C-2'), 4.63 (1H, *br s*, C-4), 5.33 (1H, *br s*, C-3), 5.83 (1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-6), 5.95 (1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-8), 6.10 (1H, *s*, C-6'), 6.96 (2H, *s*, galloyl H). Enzymatic hydrolysis of **3** with tannase, followed by purification with Sephadex LH-20 chromatography, afforded procyanidin B-1 (**3a**) [2, 6] and gallic acid (**5**).

Compound 4. An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D^{25} -95.3^\circ$ (c 0.81, Me_2CO). ^1H NMR (δ): 2.9–3.1 (2H, *m*, C-4'), 4.79 (1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-4), 4.98 (1H, *br s*, C-2'), 5.5–5.6 (2H, *m*, C-3, C-3'), 5.65 (1H, *br s*, C-2), 5.93 (2H, *br s*, C-6, C-8), 6.13 (1H, *s*, C-6'), 6.99, 7.07 (each 2H, *s*, galloyl H). Treatment of **4** with tannase, similarly as **1**, yielded procyanidin B-2 (**4a**) [2, 6] and gallic acid. Methylation of **4** with Me_2SO_4 and K_2CO_3 in dry Me_2CO afforded a tetradecamethylate, a colourless powder, $[\alpha]_D^{20} -90.5^\circ$ (c 0.22, CHCl_3). ^1H NMR (δ): 3.48–3.86 (OMe), 3.08 (2H, *m*, C-4'), 4.83 (1H, *br s*, C-4), 4.94 (1H, *d*, $J = 11$ Hz, C-2'), 5.32 (1H, *m*, C-3'), 5.62 (1H, *br s*, C-3), 5.71 (1H, *br s*, C-2), 5.98 (2H, *s*, C-6, C-8), 6.43 (1H, *s*, C-6'), 7.01, 7.12 (each 2H, *s*, galloyl H).

Compound 8—3-*O*-galloyl(-)-catechin. An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} -51.5^\circ$ (c 0.20, EtOH). ^1H NMR (δ): 2.84 (1H, *dd*, $J = 6, 10$ Hz, C-4), 3.00 (1H, *dd*, $J = 5, 10$ Hz, C-4), 5.08 (1H, *d*, $J = 7$ Hz, C-2), 5.38 (1H, *m*, C-3), 6.00, 6.07 (each 1H, *d*, $J = 2$ Hz, C-6, C-8), 7.03 (2H, *s*, galloyl H). On hydrolysis with tannase **8** afforded gallic acid and (-)-catechin, mp 172–174°, $[\alpha]_D^{20} -7.9^\circ$ (c 0.36, Me_2CO).

Compound 9—3-*O*-galloyl(-)-epicatechin. An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} -160.6^\circ$ (c 0.22, Me_2CO). ^1H NMR (δ): 2.98 (2H, *m*, C-4), 5.14 (1H, *s*, C-2), 5.56 (1H, *m*, C-3), 6.04, 6.08 (each 1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-6, C-8), 6.76 (1H, *d*, $J = 8$ Hz, C-5'), 6.90 (1H, *dd*, $J = 3, 8$ Hz, C-6'), 7.03 (2H, *s*, galloyl H), 7.06 (1H, *d*, $J = 3$ Hz, C-2').

Isolation of polymeric proanthocyanidins (10). The aq. layer, after extraction with EtOAc, was concentrated to a syrup which was chromatographed over Sephadex LH-20 successively eluting with H_2O (1.5:1), H_2O –EtOH (1:1) (1.0:1), EtOH (1.0:1) and H_2O – Me_2CO (1:1) (2.0:1). The H_2O eluate was further chromatographed over Sephadex LH-20 using EtOH containing increasing amounts of H_2O . The EtOH– H_2O (7:3–1:1) eluate afforded polymeric proanthocyanidins (**10**) (8.5 g).

Enzymatic hydrolysis of 10. An aq. soln (20 ml) of polymers (**10**) (1.0 g) was incubated with tannase for 4.5 hr at 37°. Ppt. was filtered off and the filtrate was concentrated to

give a brown powder which was subjected to Sephadex LH-20 chromatography. Elution with EtOH gave gallic acid (**5**) (51 mg). Further elution with EtOH-H₂O (7:3-6:4) provided polymeric hydrolysates (0.6 g).

Cleavage reaction of 10. A mixture of **10** (1.0 g), benzylmercaptan (8 ml), AcOH (5 ml) and EtOH (40 ml) was refluxed for 24 hr under N₂. After evaporation of the solvents, the residue was separated by Sephadex LH-20 chromatography to afford compounds **6**, **9**, **11** and **12**. The procedures for the separation of these compounds and their properties are essentially as reported in [2].

REFERENCES

1. Karrer, W. (1958) *Konstitution und Vorkommen der organischen Pflanzenstoffe*. Birkhäuser, Basel.
2. Nonaka, G., Nishioka, I., Nagasawa, T. and Oura, H. (1981) *Chem. Pharm. Bull. (Tokyo)* (in press).
3. Haslam, E. (1969) *J. Chem. Soc. (C)*, 1824.
4. Hata, K., Kozawa, M. and Baba, K. (1975) *Yakugaku Zasshi* **95**, 211.
5. Bate-Smith, E. C. (1975) *Phytochemistry* **14**, 1107.
6. Thompson, R. S., Jacques, D., Haslam, E. and Tanner, R. J. N. (1972) *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1*, 1387.